

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 maart 2003

**WETSVOORSTEL**  
**houdende nieuwe maatregelen ten gunste  
van de oorlogsslachtoffers**

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN  
DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Jan PEETERS**

---

INHOUD

I. Bespreking .....	3
II. Stemmingen .....	5

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2273/ (2002/2003)** :

- 001 : Wetsvoorstel van de heren Eerdekins, Bacquelaine, Coveliers, Erdman, Van der Maele en Henry, mevrouw Gerkins, de heer Wauters, mevrouw Burgeon en de heer Moriau.  
002 : Bijlage.  
003 : Amendementen.  
004 : Advies van de Raad van State.  
005 : Verslag.  
006 : Tekst aangenomen door de commissie.  
007 : Amendementen.

**Zie ook:**

- 009 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

4 mars 2003

**PROPOSITION DE LOI**  
**prévoyant de nouvelles mesures en faveur  
des victimes de la guerre**

RAPPORT COMPLÉMENTAIRE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT  
ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ  
PAR  
**M. Jan PEETERS**

---

SOMMAIRE

I. Discussion .....	3
III. Votes .....	5

Documents précédents :

Doc 50 **2273/ (2002/2003)** :

- 001 : Proposition de loi de MM. Eerdekins, Bacquelaine, Coveliers, Erdman, Van der Maele et Henry, Mme Gerkins, M. Wauters, Mme Burgeon et M. Moriau.  
002 : Annexe.  
003 : Amendements.  
004 : Avis du Conseil d'État.  
005 : Rapport.  
006 : Texte adopté par la commission.  
007 : Amendements.

**Voir aussi:**

- 009 : Textes adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**  
Voorzitter / Président : Yolande Avontroodt

**A. — Vaste leden / Membres titulaires :**

VLD	Yolande Avontroodt, Hugo Philtjens, Jacques Germeaux.
CD&V	Hubert Brouns, Luc Goutry, Roel Deseyn.
Agalev-Ecolo	Anne-Mie Descheemaeker, Michèle Gilkinet.
PS	Colette Burgeon, Yvan Mayeur.
MR	Robert Hondermarcq, Philippe Seghin.
Vlaams Blok	Koen Bultinck, Guy D'haeseleer.
SPA	Magda De Meyer.
CDH	Luc Paque.
VU&ID	Els Van Weert.

**B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :**

Filip Anthuenis, Maggie De Block, Jef Valkeniers, Arnold Van Aperen.
Simonne Creyf, Greta D'Hondt, Dirk Pieters, Jo Vandeurzen.
Martine Dardenne, Simonne Leen, Joos Wauters.
Jean-Marc Delizée, André Frédéric, N.
Daniel Bacquelaine, Anne Barzin, Olivier Chastel.
Gerolf Annemans, Hagen Goyvaerts, John Spinnewyn.
Dalila Douifi, Jan Peeters.
Joseph Arens, Jean-Jacques Viseur.
Frieda Brepoels, Annemie Van de Castele.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
CDH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21
Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN : Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM : Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers  
Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.deKamer.be](http://www.deKamer.be)  
e-mail : [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants  
Commandes :  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.laChambre.be](http://www.laChambre.be)  
e-mail : [publications@laChambre.be](mailto:publications@laChambre.be)

DAMES EN HEREN,

Op 27 februari 2003 heeft de plenaire vergadering van de Kamer dit wetsvoorstel naar uw commissie teruggezonden, met het verzoek dat zij het advies zou bespreken dat de Raad van State, na een verzoek om een advies van de voorzitter van de Kamer, had uitgebracht.

### I. — BESPREKING

*De vertegenwoordiger van minister van Landsverdediging André Flahaut* stipt aan dat de opmerkingen van de Raad van State het ter besprekking voorliggende wetsvoorstel niet op de helling zetten.

Allereerst vraagt de Raad van State zich af of de in uitzicht gestelde regeling niet behoort te worden uitgebreid tot andere oorlogsslachtoffers dan zij die tot de joodse of de zigeunergemeenschap behoren en die door de nazi's van hun vrijheid zijn beroofd en gedeporteerd omdat zij deel uitmaakten van een bepaalde bevolkingsgroep. Contacten met de administratie hebben evenwel uitgewezen dat alle andere slachtoffers al een vergoeding krijgen. De verwijzing naar andere potentiële slachtoffers is bijgevolg een louter theoretische aangelegenheid.

Voorts vraagt de Raad van State zich af of de nationaliteitsvereiste wel verenigbaar is met het grondwettelijke beginsel van gelijkheid en non-discriminatie. We kunnen er echter niet omheen dat de nationaliteitsvereiste een algemene voorwaarde vormt om aanspraak te kunnen maken op een vergoedingspensioen. Overigens kan een Belgische begunstigde zijn recht op een vergoedingspensioen verliezen als hij een andere nationaliteit verwerft.

Wat de verblijfsvereiste betreft, beklemtoont de vertegenwoordiger van de minister dat het om een minimumvoorwaarde gaat, die moet helpen te voorkomen dat mensen zonder enige band met de joodse of de zigeunerslachtoffers in België het recht opeisen de bij dit wetsvoorstel ingestelde lijfrechte te genieten.

Tevens verwerpt de vertegenwoordiger van de minister de kritiek, als zou de zinsnede «*gedeporteerd geweest zijn naar Duitsland, Oostenrijk of Polen*» tot interpretatieproblemen kunnen leiden. Het spreekt voor zich dat het hier gaat om de toenmalige grondgebieden van die landen.

*De heer Marcel Hendrickx (CD&V)* is ingenomen met het initiatief van de Kamervoorzitter om het advies van de Raad van State in te winnen.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'Assemblée plénière de la Chambre du 27 février 2003 a renvoyé à votre commission la présente proposition de loi, afin qu'elle examine l'avis rendu par le Conseil d'Etat, suite à la demande d'avis introduite par le Président de la Chambre.

### I.— DISCUSSION

*Le représentant d'André Flahaut, ministre de la Défense*, remarque que les observations formulées par le Conseil d'Etat ne remettent pas en cause la présente proposition de loi.

Le Conseil d'Etat se demande tout d'abord s'il n'y aurait pas lieu d'étendre le régime envisagé à d'autres personnes que les membres de la Communauté juive et tsigane, privées de leur liberté et déportées par les nazis en raison de leur appartenance à un groupe déterminé. Or, sur la base des contacts pris avec l'administration, il apparaît que toutes les autres victimes bénéficient déjà d'une indemnisation. L'allusion faite à d'autres victimes potentielles constitue par conséquent une question purement théorique.

Le Conseil d'Etat exprime, en outre, des doutes quant à la compatibilité de la condition de nationalité avec le principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination. Force est toutefois de constater que la condition de nationalité est une condition générale au droit des pensions de réparation. Le bénéfice d'une pension peut d'ailleurs être retiré au bénéficiaire belge qui acquiert une autre nationalité.

Quant à la pertinence de la condition de résidence, le représentant du ministre souligne qu'il s'agit d'une condition minimale, qui permet d'éviter que des personnes qui n'ont aucun lien avec les victimes juives et tsiganes de Belgique ne fassent valoir un droit à la rente viagère instituée par la présente proposition de loi.

Le représentant du ministre réfute en outre l'éventualité de problèmes d'interprétation résultant de la formule «*avoir été déporté en Allemagne, en Autriche ou en Pologne*». Il est évident que les territoires visés sont ceux tels qu'ils existaient à l'époque.

*M. Marcel Hendrickx (CD&V)* se félicite de l'initiative prise par le Président de la Chambre de solliciter l'avis du Conseil d'Etat.

De spreker gaat niet akkoord met de vertegenwoordiger van de minister: de Raad van State formuleert wel degelijk fundamentele bezwaren.

In de eerste plaats stipt de Raad van State aan dat de Hoge Raad voor oorlogsvinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers moet worden geraadpleegd over elk ontwerp van wettelijke en regelgevende bepalingen. De verplichting vervalt weliswaar in dringende gevallen, maar aangezien bij deze aangelegenheid zeer veel mensen financieel en emotioneel betrokken zijn, pleit de spreker ervoor de Hoge Raad alsnog te raadplegen.

Het feit dat de vertegenwoordiger van de minister of diens diensten niet weten welke andere potentiële groepen eventueel het slachtoffer zijn geweest van deportatie, impliceert nog niet dat dergelijke groepen niet bestaan.

Tot slot zijn de interpretatieproblemen in verband met de bedoelde grondgebieden niet te verwaarlozen. Ze moeten worden uitgeklaard. Daartoe dient *de heer Marcel Hendrickx (CD&V) amendement nr. 15* (DOC 50 2273/006) in, dat ertoe strekt de woorden «, Oostenrijk of Polen» te vervangen door de woorden «of door Duitsland bezette gebieden buiten ons land».

In de tekst aangenomen door de commissie wordt dit door en louter legistieke correctie : «buiten België».

*Mevrouw Zoé Genot (AGALEV-ECOLO)* merkt op dat de door de vertegenwoordiger van de minister aangevoerde reden om de nationaliteitsvoorraarde te handhaven, niet volstaat als motivering om de opmerking van de Raad van State zomaar naast zich neer te leggen.

*De heer Luc Paque (cdH)* onderstreept dat de door de Raad van State geformuleerde opmerkingen relevant zijn en alle aandacht van de commissie verdienen.

De spreker onderschrijft de door de heer Hendrickx geopperde kritiek en hij steunt inzonderheid het door laatstgenoemde ingediende amendement om alle interpretatieproblemen rond de formulering «Oostenrijk of Polen» weg te werken.

Op z'n minst ware het aangewezen terzake het advies van de Hoge Raad voor oorlogsvinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers in te winnen.

*De vertegenwoordiger van de minister* beklemtoont dat artikel 29 van de wet van 8 augustus 1981 tot oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsvinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsvinvaliden, oud-strijders en oorlogs-

L'intervenant ne partage pas l'opinion du représentant du ministre : le Conseil d'Etat formule en effet des remarques fondamentales.

Tout d'abord, le Conseil d'Etat relève que le Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre doit être consulté sur tout projet de dispositions légales et réglementaires. Certes, l'urgence dispense de cette obligation. Toutefois, eu égard au grand nombre de personnes financièrement et émotionnellement concernées, l'intervenant plaide pour que le Conseil supérieur soit consulté.

En outre, ce n'est pas parce que le représentant du ministre ou son administration, ignorent quels autres groupes potentiels auraient pu être victimes de déportation que ces groupes, n'existent pas.

Enfin, les problèmes d'interprétation relatifs aux territoires visés ne sont pas anodins. Il conviendrait d'y remédier. A cet effet, M. Hendrickx dépose un amendement n° 15 (DOC 50 2273/006) tendant à remplacer les mots « , en Autriche ou en Pologne » par les mots « ou dans les territoires occupés par l'Allemagne en dehors de notre pays ».

Dans le texte adopté par la commission, une correction purement légitique est apportée : «en dehors de la Belgique».

*Mme Zoé Genot (Agalev-Ecolo)* remarque que la raison soulevée par le représentant du ministre pour justifier le maintien de la condition de nationalité n'est pas une justification suffisante pour faire foi de l'observation du Conseil d'Etat.

*M. Luc Paque (cdH)* souligne la pertinence des remarques du Conseil d'Etat, qui méritent que la commission s'y attarde.

L'intervenant souscrit aux critiques formulées par M. Hendrickx et, en particulier, à l'amendement déposé par ce dernier pour éviter tout problème d'interprétation résultant de la formule « en Autriche ou en Pologne ».

Il convient, à tout le moins, de consulter le Conseil supérieur des invalides de guerre.

*Le représentant du ministre* souligne que l'article 29 de la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de

slachtoffers bepaalt dat van het advies van de Hoge Raad niet hoeft te worden ingewonnen wanneer spoed geboden is. Voorts zij gesteld dat dit wetsvoorstel het eindresultaat is van besprekingen in de Centrale Commissie, die ermee belast is de concrete uitvoering na te gaan van de nog niet-voldane eisen van de oud-strijders en oorlogsslachtoffers. De samenstelling van die Commissie is evenwel nagenoeg identiek aan die van de Hoge Raad. Ten slotte zij erop gewezen dat, ook al werd de Hoge Raad niet formeel om advies verzocht, hij toch over de geplande maatregelen op de hoogte werd gehouden.

De vertegenwoordiger van de minister vindt amendement nr. 15 van de heer Hendrickx weinig om het lijf hebben. Tot op de dag van vandaag heeft men immers geen weet van het bestaan van enig kamp in andere landen dan Duitsland, Polen of Oostenrijk. De joodse en zigeunerslachtoffers uit België werden overigens grotendeels naar Auschwitz gestuurd, op enkele arbeiders na die gespecialiseerd waren in de diamantbewerking en naar Duitsland werden gedeporteerd.

*Volgens de heer Jan Peeters (SPA)* speelt amendement nr. 15 in op een belangrijke opmerking van de Raad van State en zorgt het voor een juridisch meer sluitende onderbouwing van de tekst doordat het enig eventueel opduikend interpretatieprobleem helpt te voorkomen.

## II. — STEMMINGEN

Overeenkomstig de wet van 8 augustus 1981, stelt de heer *Marcel Hendrickx (CD&V)* de commissie voor terzake het advies van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers in te winnen.

Dat verzoek wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

\*

\* \*

Amendement nr. 15 en het aldus geamendeerde artikel 12 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Voor het overige besliste de commissie eenparig om de tijdens de vergadering van 19 februari 2003 gehouden stemming over de artikelen te bevestigen.

De gehele tekst van het aldus geamendeerde wetsontwerp wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 ontvouwingen.

*De rapporteur,*

Jan PEETERS

*De voorzitter,*

Yolande AVONTROODT

guerre dispense de l'obligation de consultation du Conseil supérieur en cas d'urgence. Par ailleurs, la présente proposition de loi est le résultat des discussions menées au sein de la Commission centrale chargée de l'examen des revendications non satisfaites des anciens combattants et des victimes de guerre. Or, la composition de cette Commission est sensiblement identique à celle du Conseil supérieur. Enfin, même s'il n'a pas été consulté de manière formelle, ce dernier a été informé des mesures envisagées.

Selon le représentant du ministre, l'amendement n° 15 de M. Hendrickx offre peu d'intérêt. A ce jour, en effet, on ne connaît pas l'existence de camps ailleurs qu'en Allemagne, en Pologne ou en Autriche. D'ailleurs, les victimes juives et tziganes de Belgique ont, pour la plupart, été envoyées à Auschwitz, sauf certains ouvriers spécialisés dans le travail du diamant qui furent déportés en Allemagne.

*M. Jan Peeters (SPA)* considère que l'amendement n°15 vise à rencontrer une observation pertinente du Conseil d'Etat, et permet de renforcer l'assise juridique du texte en évitant tout problème éventuel d'interprétation.

## II.— VOTES

Conformément à la loi du 8 août 1981, M. Marcel Hendrickx (CD&V) propose à la commission de consulter le Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre.

Cette demande est rejetée par 9 voix contre 2.

\*

\* \*

L'amendement n° 15 et l'article 12, tel qu'amendé, sont successivement adoptés à l'unanimité.

Pour le reste, la commission a décidé, à l'unanimité, de confirmer le vote des articles, intervenu lors de la réunion du 19 février 2003.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'amendé, est adopté par 9 voix et deux abstentions.

*Le rapporteur,*

Jan PEETERS

*La présidente,*

Yolande AVONTROODT